

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 92 — 591

24 JANUARI 1992. — Ministerieel besluit tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument belast zijn

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan,

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, inzonderheid op de artikelen 113, 114, 115, 116 en 117,

Besluit :

Artikel 1. De ambtenaren van de Economische Algemene Inspectie, van de Handelsreglementering en van de Metrologie worden belast met de opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in de artikelen 102 tot 105 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 29 februari 1992.

Brussel, 24 januari 1992.

W. CLAES

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 92 — 591

24 JANVIER 1992. — Arrêté ministériel désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan,

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment les articles 113, 114, 115, 116 et 117,

Arrête :

Article 1er. Les agents de l'Inspection générale économique, de la Réglementation commerciale et de la Métrologie sont chargés de rechercher et de constater les infractions prévues aux articles 102 à 105 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 29 février 1992.

Bruxelles, le 24 janvier 1992.

W. CLAES

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 92 — 592

8 JANUARI 1992. — Koninklijk besluit waarbij het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen gemachtigd wordt om personen onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst in dienst te nemen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen, 1973-1974, inzonderheid op artikel 51, § 2, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981 en bij de wet van 20 februari 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, gewijzigd bij de programmawet van 30 december 1988 en bij de wet van 20 februari 1990, inzonderheid op artikel 8, § 2;

Overwegende dat de inning, de definitieve afrekening en de invordering van de solidariteitsbijdrage, de matigingsbijdrage en de consolideringsbijdrage taken zijn die voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften;

Overwegende dat zonder uitstel het aantal personen moet worden bepaald dat, onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst, in dienst kan worden genomen om te voorzien in deze behoeften evenals de duur van hun tewerkstelling;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 16 december 1991.

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 16 december 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen wordt gemachtigd zijn organieke personeelsformatie te overschrijden door de indienstneming, vanaf 1 januari 1992 tot 31 december 1992, van 12 personen onder het stelsel van een

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 92 — 592

8 JANVIER 1992. — Arrêté royal autorisant l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants à engager des personnes sous le régime de contrat de travail en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, notamment l'article 51, § 2, modifié par la loi du 2 juillet 1981 et par la loi du 20 février 1990;

Vu l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics, modifié par la loi-programme du 30 décembre 1988 et par la loi du 20 février 1990, notamment l'article 8, § 2;

Considérant que la perception, le décompte définitif et le recouvrement de la cotisation de solidarité, la cotisation de modération et la cotisation de consolidation sont des tâches qui répondent aux besoins exceptionnels et temporaires en personnel;

Considérant qu'il convient de déterminer sans délai le nombre de personnes qui, sous le régime du contrat de travail, peuvent être engagées pour répondre aux besoins visés ainsi que la durée de leur engagement;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 16 décembre 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 16 décembre 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants est autorisé à dépasser son cadre organique par l'engagement, du 1er janvier 1992 jusqu'au 31 décembre 1992, de 12 personnes sous le régime du contrat de travail pour la perception,